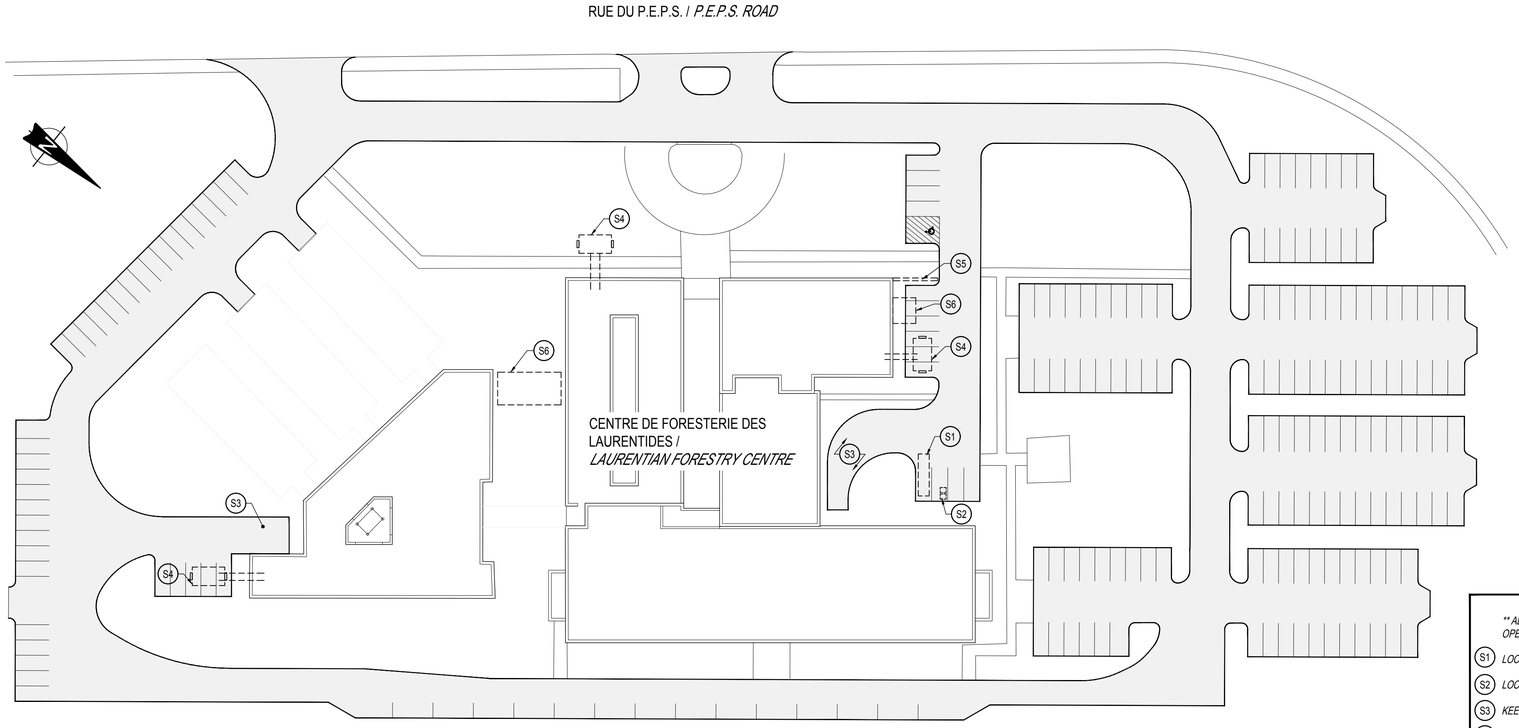
REMPLACEMENT DE LA TOITURE CENTRE DE FORESTERIE DES LAURENTIDES /
ROOF REPLACEMENT LAURENTIAN FOREST CENTRE

R.078957.002

ÉMISSION POUR SOUMISSION /
EMISSION FOR SUBMISSION



PLAN D'AMÉNAGEMENT DE CHANTIER
LAYOUT SITE PLAN

01 - ÉCH./SCALE: 1:500

LISTE DES DESSINS / *DRAWING SHEETS (LIST)*

A01 NOTES GÉNÉRALES ET LISTE DES FEUILLES / *GENERAL NOTES AND DRAWING SHEETS (LIST)*

A02 PLAN D'ENSEMBLE / *GENERAL PLAN*

A03 PLAN DE TOITURE SECTEUR 2A / *ROOF PLAN AREA 2A*

A04 PLAN DE TOITURE SECTEUR 2B / *ROOF PLAN AREA 2B*

A05 PLAN DE TOITURE SECTEUR 3 / *ROOF PLAN AREA 3*

A06 COUPES TYPES ET DÉTAILS / *TYPICAL SECTIONS AND DETAILS*

A07 COUPES TYPES ET DÉTAILS / *TYPICAL SECTIONS AND DETAILS*

LÉGENDE GRAPHIQUE / *GRAPHIC LEGEND*

- MUR EXISTANT À CONSERVER / *EXISTING WALL TO PRESERVE*
- PORTE EXISTANTE À CONSERVER / *EXISTING DOOR TO PRESERVE*
- CX — NOTES SPÉCIFIQUES - CONSTRUCTION / *SPECIAL NOTES - CONSTRUCTION*
- DX — NOTES SPÉCIFIQUES - DÉMOLITION / *SPECIAL NOTES - DEMOLITION*
- X — BULLES D'AXES / *AXE LABEL*
- ℄ XXXX — CENTRE LIGNE DES ÉLÉMENTS / *CENTER LINE OF ELEMENTS*
- XX/XX — RÉFÉRENCE AUX PHOTOS DE L'EXISTANT / *EXISTING PICTURES REFERENCES*
- XX/XX — RÉFÉRENCE COUPES TYPES / *TYPICAL SECTIONS REFERENCES*
- XX/XX — RÉFÉRENCE ÉLÉVATIONS / *ELEVATIONS REFERENCE*

SITE NOTES

*** ALL BUILDING ACCESSES AND EXITS TO REMAIN OPERATIONAL DURING WORK ***

- (S1) *LOCATION OF FIELD OFFICE TRAILER*
- (S2) *LOCATION OF PORTABLE TOILETS*
- (S3) *KEEP ACCESSES CLEAR AT ALL TIMES*
- (S4) *LOCATION OF WASTE BIN AND GARBAGE CHUTE*
- (S5) *TEMPORARY 3 M WOOD/PLYWOOD WALL TO BE BUILT*
- (S6) *LOCATION FOR INSTALLATION OF SCAFFOLDING FOR ACCESS TO ROOF*

NOTES DU SITE

** TOUS LES ACCÈS ET LES ISSUES DU BÂTIMENT SONT À CONSERVER EN FONCTION DURANT LES TRAVAUX **

- (S1) EMPLACEMENT POUR LA ROULOTTE DE CHANTIER
- (S2) EMPLACEMENT DES TOILETTES DE CHANTIER
- (S3) CONSERVER L'ACCÈS LIBRE EN TOUT TEMPS
- (S4) EMPLACEMENT POUR CONTENEUR À DÉCHET ET CHUTE À DÉCHETS.
- (S5) MUR DE PROTECTION TEMPORAIRE À CONSTRUIRE EN BOIS ET CONTREPLAQUÉ DE 3M DE HAUTEUR
- (S6) EMPLACEMENT POUR L'INSTALLATION DES ÉCHAFAUDAGES POUR ACCÈS AUX TOITURES

NOTES GÉNÉRALES

01. AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX, L'ENTREPRENEUR DEVRA VÉRIFIER SUR PLACE, TOUTES LES DIMENSIONS ET TOUTES LES INFORMATIONS DONNÉES SUR CES DOCUMENTS QUI SONT SOUS SA SEULE RESPONSABILITÉ ET CE, AVANT LA PRODUCTION DES DESSINS D'ATELIER ET COMMANDES DES MATÉRIAUX. L'ENTREPRENEUR DEVRA AVISER LE REPRESENTANT DU MINISTÈRE DE TOUTES ANOMALIES QU'IL TROUVERA LORS DE CETTE VÉRIFICATION, DE MÊME QUE DURANT L'EXÉCUTION DES TRAVAUX.

02. SI L'ENTREPRENEUR CONSTATE LORS DU DÉMANTÈLEMENT, UNE INCOMPATIBILITÉ ENTRE L'EXISTANT ET LES DÉTAILS MONTRÉS AUX PLANS, IL DOIT AVISER LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE AVANT DE PROCÉDER AUX RÉAJUSTEMENTS REQUIS OU PROPOSER UNE SOLUTION TECHNIQUE ET ARCHITECTURALE QUI PERMET DE RÉALISER L'OUVRAGE DANS L'ESPRIT DES PLANS, SANS EN AUGMENTER LES COÛTS DE RÉALISATION DU PROJET.

03. LES COMPOSITIONS EXISTANTES ILLUSTRÉES SONT PRÉSUMÉES. IL FAUDRA AJUSTER LES DÉTAILS SELON LES CONDITIONS RÉELLES.

04. LORSQUE DES PRODUITS SONT IDENTIFIÉS SUR LES PLANS COMME ÉTANT À DÉMANTELER ET À REMETTRE AU REPRESENTANT DU MINISTÈRE, ILS SERONT ENLEVÉS PAR L'ENTREPRENEUR AVEC PRÉCAUTION ET SERONT ENTREPOSÉS PAR L'ENTREPRENEUR DANS UN LIEU SEC ET À L'ABRI DES INTEMPÉRIES. ABRIS À FOURNIR PAR L'ENTREPRENEUR.

05. LORSQUE DES PRODUITS NE SONT PAS IDENTIFIÉS SUR LES PLANS OU QU'ILS SONT IDENTIFIÉS À DÉMANTELER, ILS SERONT DÉMANTELÉS ET ENLEVÉS PAR L'ENTREPRENEUR QUI DEVRA EN DISPOSER.

06. LORSQU'UN ÉQUIPEMENT EST À INSTALLER DANS UN MUR EXTERIEUR, SON ÉTANCHÉITE ET ISOLATION DEVRONT ÊTRE ASSURÉES ET L'ÉQUIPEMENT DEVRA ÊTRE SCELLÉ À L'AIDE DE MEMBRANE ET/OU SCELLANT APPROPRIÉ OU SELON LA PRESCRIPTION AUX PLANS OU SELON LES RECOMMANDATIONS DU MANUFACTURIER.

07. EN PLUS DES ENDROITS INDIQUÉS AUX PLANS, OBTURER AVEC DES MATERIAUX ET SUBSTRATS SEMBLABLES A L'ADJACENT, TOUTE OUVERTURE LAISSÉE PAR L'ENLÈVEMENT ET AJOUTS DES CONDUITES MECANIQUES D'ELECTRICITE OU AUTRE ET FAIRE LES REPRISES NÉCESSAIRES. VERIFIER AVEC LES INTERVENANTS,SOUS-TRAITANT, ETC., LA LOCALISATION ET LA DIMENSION DES OUVERTURES À FERMER.

08. LORS DE LA DÉMOLITION DE LA MEMBRANE, L'ENTREPRENEUR DEVRA VÉRIFIER L'ÉTAT DU PONTAGE DE BÉTON EXISTANT. LES SURFACES IRRÉGULIÈRES ÉFFRITÉS OU MAL ADHÉRÉES SERONT À CORRIGER ET RESURFACÉES À L'AIDE D'UN COULIS DE RÉPARATION AVANT LA MISE EN PLACE DE LA NOUVELLE MEMBRANE PARE-VAPEUR.

GENERAL NOTES

1. BEFORE WORK IS UNDERTAKEN, CONTRACTOR SHALL ASCERTAIN ON SITE ALL DIMENSIONS AND INFORMATION PROVIDED IN THESE DOCUMENTS WHICH ARE IS OWN EXCLUSIVE RESPONSIBILITY BEFORE SHOP DRAWINGS ARE PREPARED AND ANY MATERIALS ORDERED. CONTRACTOR TO NOTIFY DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE OF ANY DISCREPANCIES IDENTIFIED DURING SUCH VERIFICATION AND AT ANY TIME DURING CONSTRUCTION.

2. SHOLD THE CONTRACTOR DISCOVER DURING DECONSTRUCTION ANY DIECREPANCY BETWEEN EXISTING CONDITIONS AND DETAILS SHOWN ON THE DRAWINGS, HE SHALL NOTIFY DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE BEFORE IMPLEMENTING ANY ADJUSTMENT AND PROPOSE A TECHNICAL AND ARCHITECTURAL SOLUTION IN KEEPING WITH THE DESIGN OF THE WORK SHOWN ON THE DRAWINGS WITHOUT INCREASING THE COST OF THE PROJECT.

3. SHOWN COMPOSITIONS (LAYERS) ARE PRESUMED. DETAILS TO BE ADJUSTED TO ACTUAL, EXISTING CONDITIONS.

4. WHERE PRODUCTS ARE IDENTIFIED ON THE DRAWINGS AS 'DISMANTLE AND HAND OVER TO DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE', SUCH PRODUCTS SHALL BE REMOVED CAREFULLY BY THE CONTRACTOR AND STORED IN A DRY AREA SHELTERED FROM WEATHER CONDITIONS. SHELTERS TO BE PROVIDED BY THE CONTRACTOR.

5. WHERE PRODUCTS ARE NOT IDENTIFIED ON THE DRAWINGS OR WHERE THEY ARE IDENTIFIED FOR DISMANTLING, THE CONTRACTOR SHALL DISMANTLE, REMOVE AND DISPOSE OF SUCH PRODUCTS.

6. WHERE EQUIPMENT IS TO BE INSTALLED IN AN OUTSIDE WALL, SEALING AND INSULATION SHALL BE PROVIDED; THE EQUIPMENT SHALL BE SEALED USING A MEMBRANE AND/OR AN APPROPRIATE SEALANT, OR AS PRESCRIBED ON THE DRAWING OR AS RECOMMENDED BY THE MANUFACTURER.

7. IN ADDITION TO LOCATIONS SHOWN, FILL WITH MATERIAL AND SUBSTRATE SIMILAR TO ADJACENT ANY VOID OR OPENING CAUSED WHEN REMOVING OR ADDING ELECTRICAL (PHYSICAL) CONDUITS OR OTHER AND MAKE GOOD AS REQUIRED. VERIFY WITH OTHER PARTIES INVOLVED, SUBCONTRACTORS, ETC., THE LOCATION AND DIMENSIONS OF OPENINGS TO BE CLOSED.

8. WHEN DEMOLISHING EXISTING MEMBRANE, CONTRACTOR MUST VERIFY STATE OF EXISTING CONCRETE DECK. IRREGULAR OR NOT ADHERED SURFACES MUST BE FIX AND RESURFACED WITH GROUT BEFORE INSTALLATION OF NEW VAPOR BARRIER.

Item	CODE DE CONSTRUCTION DU QUÉBEC		Édition 2010.
1	MESURE DIFFÉRENTE:	☐ Oui ☒ Non	
2	Description du projet:	☑ Transformation	☑ Partie 3
3	Usage Principale(aux)	Groupe F2 ET usage secondaire groupe D	3.1.2.1
4	Superficie du Bâtiment au sol (m2)	Existant 3 185 Nouveau ____ Total 3 185	
5	Nombre d'étage	Au dessus niv. de sol 2 Sous niv. sol 1	
6	Hauteur du bâtiment (m)	9	
7	Nombre de rues/voies d'accès	3	
8	Classification du bâtiment(partie 3.2.2)	F2	3.2.2.75
9	Système de gicleurs proposé	☒ totalité du bâtiment ☐ sous-sol seulement ☐ substition ☐ non requis	
10	Réseaux de canalisations d'incendie	☒ Oui ☐ Non	3.2.5.8
11	Systèmes de détection et d'alarme incendie	☒ Oui ☐ Non	3.2.4.1
12	Construction selon Code	☐ combustible ☒ Incombustible	
13	Résistance au feu requis (RF)	Assemblages horizontaux résistance au feu (heures): Plancher(s) ____ Hres 45; Toiture(s) ____ Hres 0; Mezz(s) ____ Hres 0 — Norme de conception No.	
		Résistance au feu du support d'assemblage: Plancher(s) ____ Hres 45; Toiture(s) ____ Hres 0; Mezz(s) ____ Hres 0 — Norme de conception No.	

Item	*QUEBEC CONSTRUCTION CODE*		*2010 edition*
1	*DIFFERENT MEASURE*	☐ *Yes* ☐ *No*	
2	*Project description:*	☑ *Transformation*	☑ 3rd section
3	*Principal use/uses*	*Group F2 Secondary use group D*	3.1.2.1
4	*Building ground surface area (m2)*	*Existing* 3185 *New* ____ *Total* 3185	
5	*Number of ground floors*	*Above ground* 2 *Below Ground* 1	
6	*Building height (m)*	9	
7	*Number of streets / access routes*	3	
8	*Building classification (partie 3.2.2)*	F2	3.2.2.75
9	*Proposed sprinkler system*	☒ *Entire building* ☐ *Basement only* ☐ *Substition* ☐ *Not required*	
10	*Standpipe system*	☒ *Yes* ☐ *No*	3.2.5.8
11	*Fire alarm system*	☒ *Yes* ☐ *No*	3.2.4.1
12	*Construction to code*	☐ *combustible* ☒ *non-combustible*	
13	*Fire endurance required (RF)*	*Fire-rated horizontal assembly (hour)*: *Floor(s)* ____ Hrs 45; *Roof(s)* ____ Hrs 0; *Mezz(s)* ____ Hrs 0 — *Design standard Nbr.*	
		Fire-rated assemblies of assembly support (hour): *Floor(s)* ____ Hrs 45; *Roof(s)* ____ Hrs 0; *Mezz(s)* ____ Hrs 0 — *Design standard Nbr.*	

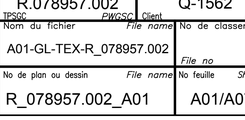
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Public Works and Government Services Canada
Direction générale des biens immobiliers
Real Property branch
Région du Québec
Quebec region
Canada

stgm architectes
ST-GELAIS, MONTMINY + ASSOCIÉS
2980 boul. Sainte-Anne, Québec (QC), Canada
G1E 3J3 T 418 626 8224 F 418 626 6885
info@stgm.net www.stgm.net
■ QUÉBEC ☐ LÉVIS ☐ MONTRÉAL

NORDA STELO

Ordre des Architectes du Québec
#3327
DOMINIQUE ST-GELAIS
ARCHITECTE

PLAN CLÉ DES SECTEURS / *KEY PLAN AREAS*



01	POUR SOUMISSION	16-05-09
révisions revisions		date

A no. du détail *detail no.*
B no.de la feuille–où détail exigé *sheet no. – where detail required*
C no. de la feuille–où détaillé *sheet no. – where detailed*

Projet *Project*

Travaux publics et Services gouvernentaux Canada

1055, rue du PEPS Sainte-Foy

Remplacement de la toiture
Centre de foresterie des Laurentides

Roof replacement
Laurentian Forestry Centre

Dessin *Drawing*

ARCHITECTURE
ARCHITECTURE

NOTES GÉNÉRALES
& LISTE DES FEUILLES /

GENERAL NOTES
AND DRAWING SHEETS (LIST)

Conçu par *Designed by*	Jean-François Mercier — 2 mars 2016 Date
Dessiné par *Drawn by*	François Chabot — 2 mars 2016 Date
Approuvé par *Approved by*	Dominique St-Gelais — 25 avril 2016 Date
Soumission *Tender*	Gestionnaire de projet TPSGC *PWGSC Project Manager*: Hafida Oussedik
No de projet *Project number* TPSGC	R.078957.002
No de projet *Project number* Client	Q-1562
Nom du fichier *File name*	A01-GL-TEX-R_078957.002
No de classement *File no*	
No de plan ou dessin *File name*	R_078957.002_A01
No feuille *Sheet no*	A01/A07

AutoCAD 2016/05/10 Z:\PROJETS\QC\2015\Q-1562 - TOITURE-CENTRE FORESTERIE LAURENTIDES\C-TECH\C.4 EXÉCUTION\C.4.1 ARCH\A01-GL-TEX-R_078957_002.DWG